

苏来曼·马应乖 / 主编

وصفات طبية جيدة قومية هوي للصين

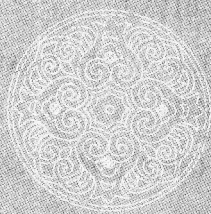
中国回医良方



苏来曼·马应垂 / 主编

وصفات طبية جيدة قومية هوي للصين

中国回医良方



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

· 桂林 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

中国回医良方 / 苏来曼·马应乖主编. —桂林:
广西师范大学出版社, 2011.1
ISBN 978-7-5495-0173-1

I. 中… II. 马… III. 回族—民族医学—
验方—汇编 IV. R291.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 214562 号

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码: 541001)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人: 何林夏

全国新华书店经销

广西民族语文印刷厂印刷

(广西南宁市望州路 251 号 邮政编码: 530001)

开本: 787 mm × 1 092 mm 1/16

印张: 24.5 字数: 300 千字

2011 年 1 月第 1 版 2011 年 1 月第 1 次印刷

印数: 0 001~6 000 册 定价: 40.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

前 言

回族为祖国大家庭之一员，2000 年第五次人口普查，其人口总数为 9816805 人，目前已超过 1000 万。回族在历史、医药卫生、民俗、武术、文学、艺术、体育、伊斯兰教等方面均有独特之处。

根据安迪先教授的研究，中国回回医学理论体系以天人浑洞的“真一”为核心，以元气、阴阳、四元、三子、七行学说为基础，并兼收希腊医学的四元素、四体液与四际分空学说。回族医学是东西方医药文化高度结合的产物。

回族医学认为，药物有四禀性（冷、热、干、湿）、四等级、十二气味、十二大功效和药物配伍中的“七情”（性飞、性亲、性走、性润、性烈、性贪、性暴）等功效，均与“三子”、“四元”以及药物产地有相应的关系。与中医药学的四气、五味、归经同中有异，异中有同。而回族医学更重视药物的禀性和产地，且论述更为详尽。

回医学理论的病因、病理学、病机学、脏象学等，从现有的历史资料中难以释读，但从《回回药方》残卷中所提及的关于人体医学、病理病机、病变部位来看，盛于元代的中國回族医学是有完整的理论体系的。

回族素以讲究卫生、注意饮食起居、崇尚武术健身而著称。回先民在长期生产、生活实践中形成了具有鲜明民族特色的预防医学体系，并提出“居以安”、“用以利”、“衣以卫”、“食以养”的养生原则。

最大的遗憾是，由于回族语言文字的变迁，用阿拉伯文和波斯文撰成的医药文献几乎全部失传。但从现存汉文资料和回族其他典籍中，仍可看到回族医学理论之博大精深。为了继续深入发掘、整理、提高回族民间医药遗产，使衰落的回族医药早日复兴，我在1993年出版的《中国回族民间实用药方》一书的基础上，修正原方，增补新方，使其完善、精良，特编著《中国回医良方》一书。

本书载方的宗旨是：简便实用，安全有效，药源广泛，通俗易懂，内容丰富，言简意赅。

本书药方来源是：家传（母传为主）、本人经验、回医（含全国名中医）经验、回族民间医生、回族民间流传，其中以家传及本人经验方为主体。均系广泛收集、精心筛选、深加工、细论证而成，有深厚的群众基础和广泛的代表性。

本书编写的体例是：以病统方，方随证立。一般采用现代医学病症命名，部分病名也包括中医病症名。载方顺序为：食疗、药疗分篇；以科为章；以病或症为节；以证（症）立方。

本书收载的药方以单方、小复方（2~6味药）为主。在临床中确有疗效或治疗疑难病症常用的药方，也适当收载部分复方。每首药方依次为处方（药物组成）、药名、剂量（以克为单位）、用法（制作、服法或其他使用方法、疗程）、说明（方剂功效、适应症、毒副反应、特殊说明，部分药方还附有简单病例、疗效观察等）3项内容。

药方中收载的药物，先写各地回族药名音译，再在括号内表明通用中草药名称，大部分药方中，用通用中草药名称容易表达的，则免写回族药名音译。

本书药方在剂型上包含了汤剂、膏、丹、丸、散、敷、熏洗、露酒剂、油剂、点咽、滴鼻、洗眼、涂沫、吹鼻、胶囊、食疗（菜、茶、粥）及灸法。

本书分上篇、下篇两部分，上篇清真食疗方，共九章（内、外、



妇、儿、传染病寄生虫病、皮肤、男性病、五官科、中毒解救），160节（160个病症），共506首；下篇实用药疗方，共十二章（内、外、妇、儿、传染病寄生虫病、皮肤、男性病性病、肿瘤、眼、耳鼻喉、口腔科、中毒解救），276节（276个病症），共载方1088首。全书共载方1594首。另有附件2节：附一，脑血管病（中风先兆）预测体检表；附二、药物煎煮常识及服药忌宜。全书集预防、保健、食疗、药疗为一体。部分药方系国内首次公开发表，具有较大的使用价值、研究价值、收藏价值。

本书中偶见回族同胞禁用的酒类等食物及药物，供极少数回族患者（能饮酒者）及其他民族同胞选用。敬请见谅！药方使用中未提到服药忌宜的，一律按常规忌酸冷食物，并参阅书末附二。

在本书出版之际，谨向所有关心、支持、鼓励、帮助、协作我工作的专家、学者、领导、回族同胞一并致以最衷心的感谢！本书承先后后，抛砖引玉，但愿它能如古老而又有生机的杏林增添一嫩芽，则幸甚也！由于水平所限，经验不足，书中疏漏谬误之处在所难免，敬请专家、学者及广大读者不吝赐教。

马应乖

2010年4月季春 于云南会泽

自序

中国回族在历史中形成,中国回族医药学在历史中产生。回族在形成发展的历史实践中所创造的物质文明和精神文明,对中华民族的繁荣昌盛做出过重要贡献。

据有关资料记载,中国回族医药始于隋、兴于唐、发展于宋、鼎盛于元、衰落于明清,当代复而崛起。

回族医学西收希腊、罗马,中取埃及、波斯,东融印度、中国医学之精华,形成了自己独特的理论体系。以继承了古希腊医学思想的阿拉伯医学为主体,吸收东方医学,特别是中医学理论而形成的回族医学,是东西方文化结合的典范,是东西合璧的产物。公元9世纪以后,随着中国回族的形成,回族医学逐渐完善了自己的理论体系,从理论到临床各方面都一度占有世界领先地位。其代表巨著《回回药方》则为见证,且前有《海药本草》,后有《忒毕医经》、《饮膳正要》、《瑞竹堂经验方》等,均载有大量回族医药方。西域奇术是元代民间对回族医术的称谓。在元代,还有秩从五品的北京大都回回药物院、上都回回药物院,都是隶属于广惠司的回回医院,分别建立回回医药事务机构。回回药物院,由回回医家爱薛主持,据《元史·仁宗本记》载,“广惠司”秩正三品,设司卿、少卿、司丞等吏执掌,修制御用回回药物及和剂,以疗诸宿卫士及京孤寒者,是回族医院的最早形式。明代云南有万松草堂,清代甘肃有保盛堂,都是当时有名的回族医院。

《回回药方》是中国回族医药学大型综合性典籍,内容广泛,涉及临床各



科,治疗方法极为丰富,不论是药理学、药剂学、病因学、病理学、诊断学,还是临床各科,均具东西合璧之特色,全面系统地反映了我国回族医药的概况,由此可见,盛于元代的中国回族医学是有完整的理论体系的。

15世纪以来,可叹的是回族医学书籍几乎遗失;可悲的是自明代以后回族医学逐渐衰落;可喜的是有无数专家学者及有识之士正呕心沥血,为中国回族医药的复兴在默默奉献。

从东西合璧的中国回族医学辉煌历史角度来看,从现有记载回族医药资料的医学价值来看,研究回族医学文化,抢救、发掘、整理回族民间医药遗产,是历史赋予我们的任务,是全国九百多万回族人民的期望,是国家的需要,是一项承上启下、承先启后,有益当代、惠及子孙的宏伟工程。

我国宪法明确规定,传统医药和现代医药均要同时发展。改革开放以后,藏、蒙、维、傣、彝、壮、朝鲜等民族医药学,在发掘、发展方面均取得了较大的成绩。而回族医药学的发掘、整理工作,远远落后于形势。为此,我萌发了要编著一部回族民间医药方书的念头(1988年),仅有的条件就是我母亲、外公均是回族民间草药医生,她们有单方、验方相传。我作为一名农村基层的医务人员,幼年就受母亲济世救人的影响,自踏入医道始,就立志发奋学习,干出点实事来,为民族争光!为国家争光!

1990年1月,我将念头付诸行动,在一无资金、二无时间的条件下,自筹资金,利用下班及休息时间,开始联系相关部门,上报相关资料,在取得有关部门的支持下,成立了编委会,并同时向全国大部分地区征稿。功夫不负有心人,历时三载,三个春夏秋冬的点点汗水,滴滴心血,浇灌出了我国首部回族医药方书。1993年4月,《中国回族民间实用药方》由国际文化出版公司正式出版。有关专家阅读后宣称,该书的出版,填补了国内回族医药方书的空白。该书出版后引起了社会各界的反响,1993年10月,该书荣获“首届‘生命力杯’世界传统医学优秀著作成果奖”;1994年荣获“云南省曲靖地区行署科技进步二等奖”;2008年11月荣获“中国首届回族学优秀成果三等奖”。



20年过去了,尽管该书受到一定的好评,但我对回族医药的研究一刻也没有放松。其一,拟从回族民间药方中深入研究,研究出防治疾病的最佳方药。1997年,通过多方努力,争取了一项县级课题《传统医药防治脑血管病的最佳方药研究》,获得经费两万元,历时三载,完成了该项课题的研究,《脑血管病(中风)的预测与对策》成果中制定了预测体检表,研制了防治药物,用于临床疗效较佳,2000年荣获县级科技进步三等奖。之后,我想进一步研究,拟将成果转化为回族药品及保健品,为宽大的药柜上添几种回族药,但到省药品、食品管理局查询,要申报一种新药,所需经费上百万,我叹息了!真应了民间的传说“钱不是万能的,没有钱是万万不能的”。无法,只有等待机遇了。其二,原《中国回族民间实用药方》一书中,错误较多,不够精良,总想找机会修正原方,增补新方使之完善。真是天赐良机,2010年初广西师大出版社赵运仕老师电话向我征稿,我欣喜感动,当即同意,并进行了夜以继日的编写工作,力争尽早尽快完成书稿,也好了却心愿。其三,盼望早一日药品目录中能看到20种以上的回族药品,使回族医药重放光彩,造福于人类。

在《中国回医良方》书稿付梓之际,不耻自表数言为序,说明编著此方的前提、目的、意义。我宁愿多流一点汗水、多耗一滴心血、多添几根白发,也要为中国回族医药的复兴添砖加瓦。愿天下太平,国家兴旺,民族团结,回医复兴!

马应乖

2010年季春 于云南会泽

目 录

上篇 清真食疗方

第一章 内科病症方

- | | |
|------------------|-------------|
| 003 / 感冒 | 027 / 肝硬化 |
| 005 / 咳嗽 | 028 / 肝硬化腹水 |
| 009 / 咯血 | 029 / 高脂血症 |
| 009 / 支气管炎 | 029 / 胆囊炎 |
| 010 / 哮喘 | 029 / 急慢性肾炎 |
| 012 / 胃痛 | 031 / 肾病综合征 |
| 014 / 慢性胃炎 | 031 / 乳糜尿 |
| 015 / 胃溃疡、十二指肠溃疡 | 032 / 尿闭 |
| 017 / 呕吐 | 032 / 遗尿 |
| 018 / 呃逆 | 033 / 夜尿症 |
| 019 / 上消化道出血 | 033 / 泌尿系结石 |
| 020 / 消化不良 | 034 / 水肿 |
| 020 / 腹痛 | 034 / 腰痛 |
| 021 / 腹泻 | 036 / 中暑 |
| 023 / 便秘 | 036 / 高原反应 |
| 024 / 便血 | 037 / 青少年白发 |
| 025 / 痢疾 | 038 / 肺癌 |
| 026 / 慢性结肠炎 | 038 / 食道癌 |
| 026 / 糖尿病 | 039 / 多汗症 |



- | | |
|-------------|-----------------|
| 039 / 脑鸣 | 046 / 冠心病 |
| 039 / 眩晕 | 046 / 高血压 |
| 041 / 头昏 | 048 / 胸痛、肋痛 |
| 041 / 失眠 | 048 / 风湿病 |
| 042 / 脱发 | 050 / 类风湿关节炎 |
| 042 / 神经衰弱 | 050 / 鸡爪风 |
| 043 / 癫痫 | 050 / 补虚劳、抗衰老 |
| 044 / 贫血 | 053 / 肥胖症 |
| 045 / 血小板减少 | 054 / 心脑血管病“疫苗” |
| 045 / 心悸 | |

第二章 外科病症方

- | | |
|------------|------------|
| 055 / 疮疡 | 057 / 痔疮 |
| 055 / 无名肿毒 | 058 / 烧烫伤 |
| 056 / 跌打损伤 | 058 / 冻疮 |
| 056 / 骨折 | 059 / 骨鲠咽喉 |

第三章 妇科病症方

- | | |
|------------|---------------|
| 060 / 痛经 | 066 / 习惯性流产 |
| 061 / 闭经 | 066 / 产后缺乳 |
| 062 / 崩漏 | 068 / 产后尿闭 |
| 063 / 带下 | 069 / 产后腰痛 |
| 064 / 子宫脱垂 | 069 / 产后自汗、盗汗 |
| 064 / 阴道滴虫 | 070 / 产后贫血 |
| 065 / 宫颈糜烂 | 071 / 产后遗尿 |
| 065 / 宫颈癌 | 071 / 不孕症 |
| 065 / 胎动不安 | |



第四章 儿科病症方

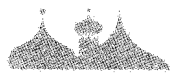
- | | |
|--------------|---------------|
| 072 / 咳嗽 | 078 / 小儿便秘 |
| 073 / 小儿惊风 | 078 / 小儿遗尿 |
| 073 / 小儿夏季发热 | 079 / 小儿阴茎肿大 |
| 074 / 小儿汗症 | 079 / 囟门迟闭 |
| 074 / 小儿夜啼 | 080 / 囟门下陷 |
| 075 / 小儿厌食 | 080 / 鸡胸(佝偻病) |
| 076 / 小儿疳积 | 081 / 龟背 |
| 076 / 小儿消化不良 | 081 / 贫血 |
| 077 / 腹泻 | 083 / 小儿多动症 |

第五章 传染病、寄生虫病病症方

- | | |
|--------------|-------------|
| 084 / 流感 | 089 / 传染性肝炎 |
| 084 / 百日咳 | 091 / 蛔虫病 |
| 085 / 麻疹 | 092 / 蛲虫病 |
| 085 / 流行性腮腺炎 | 092 / 钩虫病 |
| 086 / 肺结核 | |

第六章 皮肤科病症方

- | | |
|------------|-----------|
| 094 / 黄水疮 | 097 / 扁平疣 |
| 094 / 湿疮 | 097 / 鹅掌风 |
| 095 / 荨麻疹 | 097 / 牛皮癣 |
| 095 / 漆疮 | 098 / 顽癣 |
| 096 / 稻田皮炎 | 098 / 雀斑 |
| 096 / 痤疮 | |



第七章 男性病病症方

- | | |
|----------|-----------|
| 099 / 阳痿 | 102 / 天宦 |
| 100 / 早泄 | 102 / 龟头炎 |
| 100 / 遗精 | |

第八章 五官科病症方

- | | |
|------------|-------------|
| 103 / 红眼病 | 107 / 耳鸣、耳聋 |
| 103 / 视力减退 | 107 / 鼻衄 |
| 104 / 夜盲症 | 108 / 慢性鼻炎 |
| 105 / 角膜云翳 | 109 / 牙痛 |
| 105 / 翼状胬肉 | 110 / 扁桃体炎 |
| 106 / 白内障 | 110 / 咽喉肿痛 |
| 106 / 中耳炎 | |

第九章 中毒解救

- | | |
|---------------|---------------|
| 112 / 毒蕈中毒 | 115 / 洋金花中毒 |
| 112 / 鱼、虾、蟹中毒 | 116 / 巴豆中毒 |
| 113 / 马铃薯中毒 | 116 / 白果中毒 |
| 113 / 瓜果中毒 | 116 / 百部中毒 |
| 114 / 面食中毒 | 116 / 曼陀罗中毒 |
| 114 / 酒精中毒 | 117 / 马钱子中毒 |
| 114 / 乌头中毒 | 117 / 斑蝥中毒 |
| 115 / 生半夏中毒 | 117 / 雷公藤中毒 |
| 115 / 天南星中毒 | 117 / 雪上一枝蒿中毒 |



118 / 有机磷农药中毒

118 / 砒霜中毒

118 / 铅中毒

118 / 煤气中毒

下篇 实用药疗方

第一章 内科病症方

121 / 感冒

123 / 发热

124 / 咳嗽

128 / 咯血

129 / 哮喘

131 / 急性支气管炎

132 / 慢性支气管炎

133 / 大叶性肺炎

136 / 支气管扩张

136 / 肺脓肿

138 / 高血压病

140 / 病毒性心肌炎

141 / 风湿性心脏病

141 / 胸痛

143 / 胁痛

144 / 头痛

146 / 偏头痛

147 / 眩晕

149 / 腔隙性脑梗塞

149 / 神经衰弱

150 / 郁证

150 / 奔豚气

151 / 智力低下

151 / 口吃

151 / 久病体虚

152 / 肥胖症

153 / 青少年白发

153 / 癫痫

154 / 面神经麻痹

154 / 面肌痉挛

155 / 三叉神经痛

155 / 风湿病

159 / 类风湿性关节炎

160 / 中风后遗症

161 / 腰腿痛

162 / 痛风

163 / 足跟痛

163 / 胃痛

166 / 呕吐

168 / 呃逆

170 / 急性胃肠炎

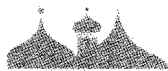
171 / 慢性胃炎

172 / 消化性溃疡

175 / 上消化道出血

176 / 胃下垂

176 / 腹痛



- | | |
|--------------|-------------------|
| 177 / 腹泻 | 191 / 尿闭 |
| 180 / 腹胀 | 192 / 泌尿系感染 |
| 182 / 消化不良 | 195 / 乳糜尿 |
| 183 / 慢性结肠炎 | 195 / 水肿 |
| 183 / 便秘 | 197 / 贫血 |
| 185 / 便血 | 198 / 继发性血小板减少性紫癜 |
| 186 / 肝硬化 | 199 / 过敏性紫癜 |
| 187 / 脂肪肝 | 200 / 糖尿病 |
| 187 / 高胆固醇血症 | 201 / 单纯性甲状腺肿 |
| 187 / 急性胆囊炎 | 202 / 甲状腺机能亢进 |
| 188 / 急慢性肾炎 | 202 / 多汗症 |
| 189 / 血尿 | 203 / 中暑 |
| 190 / 遗尿 | |

第二章 外科病症方

- | | |
|----------------|-------------|
| 204 / 疔疮 | 215 / 膀胱结石 |
| 205 / 疖 | 216 / 疝气 |
| 205 / 疮疡脓肿 | 216 / 痔疮 |
| 207 / 痈肿 | 218 / 脱肛 |
| 208 / 无名肿毒 | 219 / 肛门漏管 |
| 209 / 急性淋巴管炎 | 219 / 骨质增生 |
| 209 / 淋巴结炎 | 221 / 骨刺 |
| 210 / 脓性指头炎 | 221 / 外伤出血 |
| 210 / 疔疮 | 224 / 跌打损伤 |
| 210 / 血栓闭塞性脉管炎 | 226 / 骨折 |
| 211 / 伤口感染 | 227 / 腰肌劳损 |
| 211 / 淋巴结结核 | 228 / 破伤风 |
| 212 / 骨结核 | 228 / 烧烫伤 |
| 213 / 胆结石 | 231 / 冻伤、冻疮 |
| 214 / 泌尿系结石 | 232 / 毒蛇咬伤 |



233 / 狂犬咬伤

234 / 术前用药

234 / 骨鲠咽喉

第三章 妇科病症方

235 / 月经不调

247 / 产后乳汁不通

236 / 闭经

247 / 产后泄泻

236 / 痛经

248 / 产后身痛

238 / 倒经

248 / 产后腰痛

238 / 崩漏

249 / 回乳

240 / 带下

249 / 乳腺炎

240 / 妊娠腹痛

251 / 乳腺增生

241 / 胎动不安

251 / 乳头裂

241 / 习惯性流产

251 / 乳腺小叶增生

242 / 胎位不正

252 / 脏燥

243 / 醒胎

253 / 功能性子宫出血

243 / 催产

253 / 席汉氏综合征(闭经)

243 / 胞衣不下

254 / 宫外孕

244 / 胎死不下

254 / 子宫脱垂

244 / 产后腹痛

254 / 子宫肌瘤

245 / 产后遗尿

255 / 卵巢囊肿

245 / 产后发热

255 / 阴道滴虫

246 / 产后恶露不尽

256 / 不孕症

246 / 产后血虚

256 / 更年期综合征

247 / 产后乳汁少

第四章 儿科病症方

258 / 发热

258 / 咳嗽



- | | |
|--------------|--------------|
| 259 / 肺炎 | 267 / 尿闭 |
| 261 / 小儿惊风 | 268 / 遗尿 |
| 262 / 小儿吐乳 | 269 / 小儿口疮 |
| 262 / 消化不良 | 269 / 口腔溃疡 |
| 263 / 腹胀 | 270 / 婴儿湿疹 |
| 264 / 腹泻 | 270 / 小儿阴茎肿大 |
| 265 / 小儿急性黄疸 | 271 / 小儿阴囊肿痛 |
| 265 / 小儿伤暑 | 271 / 小儿麻痹 |
| 265 / 小儿夜啼 | 271 / 小儿痴呆 |
| 266 / 小儿夜间磨牙 | 272 / 佝偻病 |
| 266 / 疳积 | 272 / 乙脑后遗症 |

第五章 传染病、寄生虫病症方

- | | |
|---------------|--------------|
| 273 / 流行性感胃 | 283 / 无黄疸型肝炎 |
| 274 / 百日咳 | 283 / 乙肝 |
| 275 / 肺结核 | 284 / 蛔虫病 |
| 276 / 流行性乙型脑炎 | 285 / 钩虫病 |
| 276 / 麻疹 | 285 / 绦虫病 |
| 277 / 流行性腮腺炎 | 286 / 包囊虫病 |
| 278 / 细菌性痢疾 | 286 / 肝包虫病 |
| 281 / 阿米巴痢疾 | 286 / 疟疾 |
| 281 / 黄疸型肝炎 | |

第六章 皮肤科病症方

- | | |
|-----------|------------|
| 287 / 痤疮 | 292 / 荨麻疹 |
| 288 / 黄水疮 | 294 / 风疹 |
| 290 / 湿疹 | 294 / 皮肤瘙痒 |